

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

м.п. _____

Организация: _____

Подпись продавца: _____

Аппарат проверен, повреждений не имеет.

С инструкцией и правилами эксплуатации ознакомлен и согласен.

Подпись покупателя: _____

ВНИМАНИЕ!

Гарантийные обязательства недействительны в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией аппарата; несоблюдение санитарных норм.

При нарушении правил эксплуатации ремонт производится за счет потребителя. Неисправный диспенсер в обязательном порядке должен быть освобожден от воды, упакован в заводскую упаковку, не потерявшую товарного вида и с вложенной инструкцией для пользователя.

Срок гарантии – 12 месяцев с даты продажи.

Сервисный центр находится по адресу:

г. Ростов-на-Дону ул. Вавилова 73 А, (863) 246-72-39, 218-26-33, 218-26-34

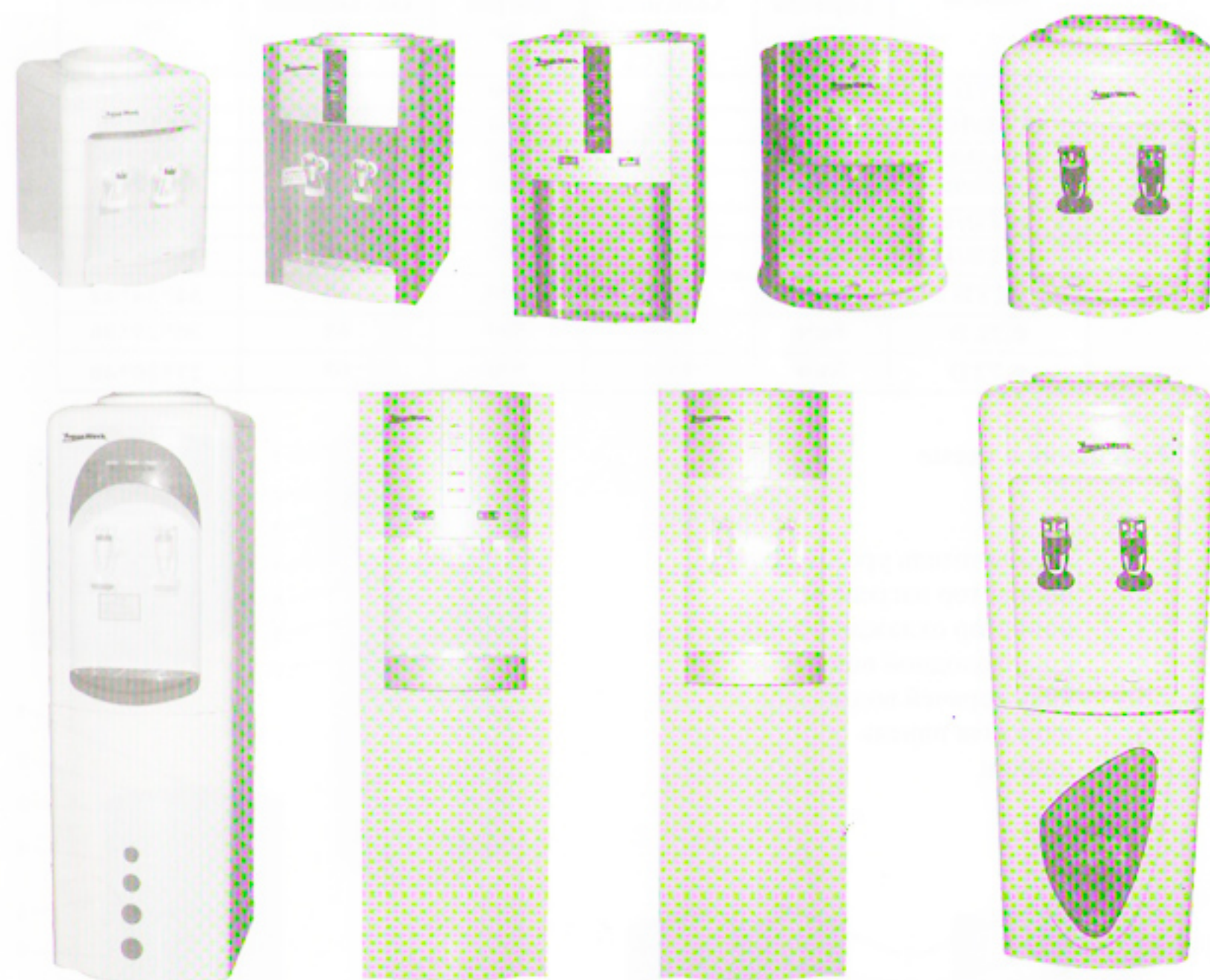
РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Водный диспенсер для охлаждения и нагрева воды

(Электронное охлаждение)

Модель: Aqua Work 36TD / 16LD/HL / 16LD/E / 16LD/D

16TD/E 16TD/D 32TD 0.7LD 0.7TD



"Если мягкий шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром или квалифицированным персоналом, чтобы избежать опасности."

"If the soft power cord is damaged, it must be replaced by manufacturers, after-service centers or the related qualified after-service staff so as to avoid danger."

**ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

Правила безопасности

- используйте аппарат только по назначению (для охлаждения и нагрева воды) и как указано в настоящей инструкции
- не ставьте на аппарат предметы, опасные для здоровья
- перемещая аппарат с одного места на другое не держитесь за краны
- перед снятием какой-либо части аппарата, а также перед проведением обслуживания (чистки, мойки) или профилактики отключите аппарат от питающей сети
- для очистки аппарата используйте чистую, влажную тряпку. Не допускается использование порошков и каких-либо чистящих средств. Запрещается мыть аппарат под струей воды
- не включайте аппарат вместе с другими электронагревательными приборами в одну розетку. Розетка должна быть с подключенным заземлением
- после выключения аппарата интервал перед повторным включением должен быть не менее 5 минут
- температура горячей воды может достигать 96°; обратите внимание детей на высокую температуру горячей воды
- храните и используйте аппарат в помещении во избежание попадания дождя и прямых солнечных лучей. Устанавливайте аппарат в хорошо вентилируемых помещениях. Расстояние до задней стенки аппарата должно быть не менее 15 см
- если не предполагается использовать аппарат длительное время отключите его от питания, снимите бутыл с аппарата, дайте остыть горячей воде и полностью слейте воду через краны горячей и холодной воды, а также через сливной шланг (на задней стенке аппарата).

Технические характеристики

Модель	Производительность		Потребляемая мощность		Габариты см
	Горячая вода ($>90^{\circ}\text{C}$)	Холодная вода ($<12^{\circ}\text{C}$)	Нагрев Вт	Охлаждение Вт	
0.7LD	7 л/ч	1 л/ч	700	70	30*29*86
0.7TD	7 л/ч	1 л/ч	700	70	27*30*40
0.7LD/B	7 л/ч	1 л/ч	700	70	
36TDN	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*43
16LD/EN	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*96
16LD/HLN	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*96
16TD/EN	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*36*49
36TDN-ST	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*43
16LD/EN-ST	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*96
16TD/EN-ST	7 л/ч	1 л/ч	700	70	32*32*96



Объяснения к схеме

1. горловина для установки бутылки
2. индикатор нагрева воды
3. индикатор охлаждения воды
4. кран холодной воды
5. кран горячей воды
6. панель передняя
7. каплесборник

Порядок установки и подключения

- установите аппарат на твердой, ровной, горизонтальной поверхности. Не устанавливайте аппарат рядом с источником нагрева
- если аппарат охлаждался (перевозка в холодное время года, хранение в холодных помещениях), перед его включением обязательно дайте аппарату нагреться до комнатной температуры
- снимите защитную пленку с пробки бутылки (при наличии). Установите бутылку с водой на аппарат (горлышком в приемный отсек)
- откройте по очереди краны (горячей и холодной воды) и проверьте свободное протекание воды и отсутствие воздушных пробок в системе. Не включайте аппарат в сеть до наличия свободного протекания воды (заполнение емкостей) и отсутствия воздушных пробок. Работа аппарата без воды в емкостях и/или без воды в бутылке не допускается.
- включите аппарат в электрическую сеть
- включите по очереди выключатели на задней стенке аппарата

Дополнительные функции (только для моделей ST)

для большего удобства пользователя и энергосбережения

- 1. ТУРБО НАГРЕВ.** При нажатии кнопки «ТУРБО/НАГРЕВ» (**короткое нажатие**), независимо от текущего значения температуры горячей воды, включится нагрев и температура будет доведена до 97-98°. После достижения максимальной температуры аппарат переключится в стандартный режим работы. **Внимание!!!** Если удерживать нажатой кнопку «ТУРБО/НАГРЕВ» более 4 секунд, то функция нагрева выключится полностью, в том числе не будет работать и кнопка «ТУРБО». Для отключения этого режима нажмите кнопку «ТУРБО/НАГРЕВ» и удерживайте ее более 4 секунд.
- 2. ЭКО РЕЖИМ.** При нажатии кнопки «ЭКО/ОХЛАЖДЕНИЕ» (**короткое нажатие**) аппарат переходит в режим энергосбережения. В этом режиме нагрев отключен по умолчанию. Можно использовать если в ближайшее время горячая вода не нужна, например, в ночное время. Можно в «ЭКО» режиме однократно нагреть воду нажав кнопку «ТУРБО/НАГРЕВ» (**короткое нажатие**). В этом случае после однократного нагрева аппарат переключится в «ЭКО РЕЖИМ». **Внимание!!!** Если удерживать кнопку «ЭКО/ОХЛАЖДЕНИЕ» более 4 секунд, то функция охлаждения выключится полностью. Для включения охлаждения нажмите кнопку «ЭКО/ОХЛАЖДЕНИЕ» и удерживайте ее более 4 секунд.
- 3. НАГРЕВ ВКЛ/ВЫКЛ.** При нажатии и удержании кнопки «ТУРБО/НАГРЕВ» в течение 4 секунд функция нагрева будет включена/выключена.
- 4. ОХЛАЖДЕНИЕ ВКЛ/ВЫКЛ.** При нажатии и удержании кнопки «ЭКО/ОХЛАЖДЕНИЕ» в течение 4 секунд функция охлаждения будет включена/выключена.

Возможные неисправности и их устранение

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Не поступает вода	1. Нет воды в бутылке. 2. Система не успела набрать воду после последнего использования 3. Не снята наклейка на горловине бутылки	1. Замените бутылку на полную. 2. Немного подождать пока вода поступит в краны. 3. Вытащите бутылку и снимите наклейку с горловины или удалите наклейку с горловины аппарата
Вода не нагревается и/или не охлаждается	1. Аппарат не включен 2. Чрезмерное использование горячей или холодной воды	1. Включите аппарат в сеть и нажмите кнопку включения на задней стенке аппарата 2. Повторите попытку через несколько минут
Утечка воды	1. Повреждена бутылка (микротрещина)	1. Замените бутылку на новую.
Шумная работа	1. Неправильное место установки аппарата	1. Установите аппарат на ровную поверхность.

Если после проведения вышеуказанных действий неисправность не устранилась, обратитесь с специализированный центр

Внимание! Каждые три месяца необходима плановая профилактическая промывка нагревательного элемента, выполняемая специализированным сервисным центром. При невыполнении данного условия в гарантии на нагревательный элемент может быть отказано.

Утилизация аппарата: во избежание загрязнения окружающей среды не выбрасывайте аппарат вместе с другими отходами. Для его утилизации используйте выделенные для этого места.